



1.6 cu. ft. Compact Refrigerator
Réfrigérateur compact 44 litres
Frigobar de 44 L

LLR72310/72311

USER'S MANUAL
GUIDE DE L'UTILISATEUR/MANUAL DEL USUARIO

General

This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:

- Staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
- Farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments;
- Bed and breakfast type environments;
- Catering and similar non-retail applications.

Généralités

Cet appareil a été conçu pour un usage domestique en vue d'applications telles que celles qui suivent:

- Coins cuisine réservés au personnel des magasins, bureaux et autres environnements de travail;
- Chambres de tourisme chez l'habitant, d'hôtels, de motels et autres types d'environnements résidentiels;
- Chambres d'hôtes et environnements similaires;
- Industrie de la restauration et autres applications autres que vente au détail.

Generalidades

Este aparato electrodoméstico está diseñado para su uso en el hogar o en lugares como:

- Áreas de cocina para personal en tiendas, oficinas y otros lugares de trabajo.
- Casas en granjas y para clientes en hoteles, moteles y otros entornos residenciales.
- Lugares para dormir y desayunar.
- Servicios de alimentos y bebidas, y otros lugares que no realicen ventas al menudeo.

This type of refrigerator is widely used in places such as hotels, offices, student dormitories and houses. It is mostly suitable for refrigerating and preserving foods such as fruits and beverage. It enjoys the advantages of small size, Lightweight, Low electric consumption and easy use.

Instructions for Installation

1. Do not tilt the refrigerator more than 45° from upright position while moving. Do not apply force on any parts such as the condenser or the door to prevent the refrigerator from defect. Any physical defects will effect its performance.
2. Let the refrigerator have enough space to work well.
3. Don't install it in high temperature and humidity space to avoid being damaged, damped and rusted.

WARNING

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS



DANGER



DANGER Risk of fire or explosion. Flammable refrigerant used. Do not use mechanical devices to defrost refrigerator. Do not puncture refrigerant tubing.

DANGER Risk of fire or explosion. Flammable refrigerant used. To be repaired only by trained service personnel. Do not puncture refrigerant tubing.



CAUTION



CAUTION Risk of fire or explosion due to puncture of refrigerant tubing. Follow handling instructions carefully. Flammable refrigerant used.

CAUTION Risk of fire or explosion. Flammable refrigerant used. Consult repair manual/owner's guide before attempting to service this product. All safety precautions must be followed.

CAUTION Risk of fire or explosion. Dispose of property in accordance with federal or local regulations. Flammable refrigerant used.

Cautions for Safety

1. Before the refrigerator is plugged in, check to make sure the electric voltage to be used is the same as the rated voltage. The power plug should have its independent socket, using an adapter may cause the socket to overheat.
2. Don't store inflammable materials such as ether, benzine, LP gas and glue, etc. in the refrigerator.
3. Don't splash water on the refrigerator, it may cause malfunction or electric shock.
4. When gas leaks from its container. Don't pull harshly on the plug as it may cause sparks, and is a fire hazard.
5. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they are under supervision or instruction of a person responsible for their safety.
6. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
7. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid electrical hazard.
8. Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.
9. Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
10. Do not damage the refrigerant circuit.
11. Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.
12. Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.

Instructions for Use

1. When operating the refrigerator for the first time, run it without loading any food until it is at the desired temperature. Usually it takes 2 or 3 hours, then set the thermostat dial at the desired setting and put food in the refrigerator.
2. The temperature of the refrigerator can be adjusted by turning the thermostat dial. Medium setting on the thermostat dial is the most suitable for general operation.
3. Defrost the freezing compartment whenever a layer of frost on the surface of the evaporator reaches 3 or 4 mm. When defrosting, remove all food and set the thermostat at "OFF" position. Put the drip tray under the evaporator to collect melted water. After the frost has melted, discard the melted water and dry up the interior of refrigerator. The refrigerator can then be restarted by turning its thermostat to the desired setting.

Caution for Use

1. The more food is placed into the refrigerator or the longer the door is kept open, the more electric consumption the refrigerator will need. This can cause the unit to malfunction.
2. Do not place heavy or sharp or corrosive objects on table board..
3. If needed, re-plug the power plug at the interval of over 10 minutes.
4. Don't store bottled drinks in the freezer, so as to prevent from being broken and damaging the refrigerator.
5. Limit opening the door during power-outages.
6. When defrosting, never use any sharp or metallic objects to remove the frost on the surface of the evaporator as it will damage the evaporator.
7. Don't touch food and containers in the freezing compartment with wet hands so as to prevent from being frostbitten.

Maintenance

1. Unplug the refrigerator before cleaning. Clean carefully with a piece of cloth soaked with natural cleanser. Use room temperature water to clean with. Abrasive cleaning powder, alkali cleansers, chemical cloth, thinner, alcohol, acid petroleum product and hot water are not suitable for cleaning the refrigerator as they may damage the painting cover and plastics.
2. The door gasket can get dirty and can fogged easily, so clean frequently.
3. If the refrigerator is out of use for a long time, unplug the unit, clean and dry the freezing compartment then close the door tightly.

Following Cases Are Not Malfunction

1. Flowing water sound:
Flowing water sound will be heard under normal operation.
2. Outside condensation:
Outside condensation is normal in high humidity condition. You can just wipe it up.
3. It takes some time for the temperature of the freezer and refrigerator compartments to become cold after the refrigerator starts to operate: If the temperature of the two compartments is higher while the refrigerator is operating, it takes time for the temperature of the two compartments to lower down. If the environmental temperature is higher, it takes a long time to cool down the compartments.
4. The surface of the compressor becomes hot:
The surface of the compressor may become hot under normal operation. Avoid touching it.

Signs of Possible Malfunction

If any case of malfunction happens, please inspect and troubleshoot accordingly.

ISSUE

Not refrigerating

TROUBLESHOOT

- Is there no electric current?
- Is the voltage normal or not?
- Has the socket fused?
- Has the plug been put in effectively?

Not efficient

- Is the thermostat dial set to the correct position?
- Is there suitable clearance surrounding the refrigerator?
- Has the door been opened too frequently or too long?
- Is the refrigerator exposed to sunlight directly or placed near some heating devices?
- Are there too much food inside? Or are there hot food inside?

Food frozen in the
refrigerator Compartment

- Is the thermostatic dial set to the correct position?

- Is there too much food? Is it crowded?

Noises

- Is the refrigerator installed firmly?

- Has the refrigerator been struck by some other object?

Compressor cannot
stop automatically

- Is there too much food inside?

- Are the doors opened too frequently or too long?

If problems still persists, contact a qualified service personnel for service or check with manufacturer warranty .

DANGER OR WARNING:

1. Risk of child entrapment. Before discarding the old refrigerator or freezer:

- Take off doors.
- Leave the shelves in place so that children may not easily climb inside
- 2. Do not use extension cords.

Household Refrigerating Appliances

- Try not to open the door too often, especially when the weather is wet and hot. Once you open the door, mind to close it as soon as possible.
- Every now and then check if the appliance is sufficiently ventilated (adequate air circulation behind the appliance).
- For household refrigerating appliances, in normal temperature conditions, please set the thermostat at the middle setting.
- Before loading the appliance with packages of fresh foods, make sure they are cooled to ambient temperature.
- Ice and frost layer increase energy consumption, so do clean the appliance as soon as the layer is 3-5 mm thick.
- Keep the outer condenser clean, the rear wall should be always be clean free of dust or any impurities.
- Always consider instructions stated in Positioning and Energy Saving Tips, otherwise the energy consumption is substantially higher.

Ce type de réfrigérateur est très utilisé dans les hôtels, les bureaux, les résidences d'étudiants et les maisons. Cet appareil permet surtout de réfrigérer et de conserver des nourritures telles que les fruits et les boissons. Il bénéficie d'une taille réduite, d'un poids léger et d'une consommation électrique peu élevée. De plus, son utilisation est aisée.

Instructions d'installation

- Quand vous le déplacez, ne faites pas basculer ce réfrigérateur à plus de 45°. Ne forcez aucune pièce, comme le condenseur ou la porte, pour éviter de rendre le réfrigérateur défectueux. Toute défectuosité physique affectera la performance de cet appareil.
- Prévoyez assez d'espace autour du réfrigérateur pour son bon fonctionnement.
- Ne l'installez pas dans un endroit où la température et l'humidité atteignent de hauts degrés afin d'éviter qu'il ne devienne endommagé, affaibli et rouillé.

AVERTISSEMENT

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

DANGER

DANGER Risque d'incendie ou d'explosion. Réfrigérant inflammable utilisé. Ne pas utiliser de dispositifs mécaniques pour dégivrer le réfrigérateur. Ne pas perforez le tube du réfrigérant.

DANGER Risque d'incendie ou d'explosion. Réfrigérant inflammable utilisé. Doit être réparé uniquement par du personnel de service formé. Ne pas perforez le tube du réfrigérant.

PRUDENCE

PRUDENCE Risque d'incendie ou d'explosion causé par la perforation du tube du réfrigérant. Suivre attentivement les instructions de manutention. Réfrigérant inflammable utilisé.

PRUDENCE Risque d'incendie ou d'explosion. Réfrigérant inflammable utilisé. Consulter le manuel de réparation/guide d'utilisateur avant de tenter d'entretenir ce produit. Toutes les mesures de sécurité doivent être suivies.

PRUDENCE Risque d'incendie ou d'explosion. Disposer du bien selon les règlements fédéraux et locaux. Réfrigérant inflammable utilisé.

Avertissements de sécurité

- Avant de brancher le réfrigérateur, vérifiez que la tension électrique fournie est égale à la tension nominale. La prise électrique doit être branchée directement sur la prise murale. L'utilisation d'un adaptateur risque de faire surchauffer la prise murale.
- Ne remisez aucune matière inflammable, comme de l'éther, du benzène, du GPL ou de la colle, etc. dans le réfrigérateur.
- Ne provoquez pas d'éclaboussures dans le réfrigérateur. Cela pourrait entraîner une défaillance ou provoquer un choc électrique.
- Dans l'éventualité d'une fuite de gaz au niveau du récipient. Ne tirez pas sur la prise de manière brutale. Cela risquerait de créer des étincelles et de provoquer un incendie.
- Cet appareil n'a pas été conçu pour être utilisé par des personnes (enfants compris) dont les capacités physiques, sensitives ou mentales sont réduites, ou souffrant d'un manque d'expérience et de connaissances, à moins que de telles personnes opèrent sous la supervision ou en suivant les instructions d'une personne chargée de leur sécurité.
- Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec cet appareil.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, celui-ci doit être remplacé par le fabricant, son représentant chargé de l'entretien ou une autre personne pareillement qualifiée afin d'éviter tout risque d'électrocution.
- Assurez-vous que les entrées ou sorties d'air de l'appareil, tant au niveau de sa structure externe que de sa structure interne, ne soient pas obstruées.

9. N'utilisez aucun dispositif mécanique ou autre pour accélérer le processus de dégivrage, en dehors de ceux recommandés par le fabricant.
10. Ne changez jamais le circuit réfrigérant.
11. N'utilisez aucun appareil électrique à l'intérieur des compartiments destinés à conserver les aliments, à moins que ceux-ci soient du type recommandé par le fabricant.
12. Ne conservez aucune substance explosive, comme des bombes aérosol contenant des gaz de propulsion inflammables, dans cet appareil.

Instructions d'utilisation

1. Quand vous utilisez le réfrigérateur pour la première fois, faites-le fonctionner à vide jusqu'à ce qu'il atteigne la température souhaitée. Généralement, cela prend 2 ou 3 heures. Puis, réglez le thermostat sur la position voulue et mettez vos aliments dans le réfrigérateur.
2. La température du réfrigérateur peut-être réglée en tournant le thermostat. La position moyenne convient généralement aux opérations les plus courantes.
3. Dégivrez le compartiment de congélation dès qu'une couche de givre sur la surface de l'évaporateur atteint les 3 ou 4 mm. Lors du dégivrage, retirez toute nourriture et réglez le thermostat sur « OFF » (Arrêt). Déposez le plateau d'égouttage sous l'évaporateur afin de recueillir l'eau fondu. Une fois le givre fondu, jetez l'eau fondu et faites sécher l'intérieur du réfrigérateur. Le réfrigérateur peut ensuite être redémarré en tournant son thermostat sur la position voulue.

Avertissement concernant l'utilisation

1. Plus le réfrigérateur contient de nourriture, ou plus la porte reste ouverte pendant longtemps, plus la consommation électrique du réfrigérateur sera élevée. Ceci peut provoquer une défaillance de l'unité.
2. Ne posez aucun objet lourd, pointu ou corrosif sur la tablette.
3. Au besoin, rebranchez la prise électrique après avoir attendu au moins 10 minutes.
4. Ne remisez aucune bouteille de boisson dans le congélateur, ceci afin d'éviter qu'elle ne se brise et n'endommage le réfrigérateur.
5. Ouvrez la porte aussi peu que possible en cas de coupure de courant.
6. Lors d'un dégivrage, n'utilisez jamais d'objet pointu ou métallique pour retirer le givre sur la surface de l'évaporateur, faute de quoi vous endommagerez l'évaporateur.
7. Ne touchez pas d'aliments ou de récipients contenus dans le compartiment de congélation avec des mains mouillées pour éviter les engelures.

Entretien

1. Débranchez le réfrigérateur avant de le nettoyer. Nettoyez minutieusement à l'aide d'un chiffon trempé dans un nettoyant naturel. Nettoyez avec de l'eau à température ambiante. Les poudres nettoyantes abrasives, les nettoyants alcalins, les linges chimiques, les diluants, l'alcool ou les produits pétroliers acides et l'eau chaude ne conviennent pas au nettoyage de ce réfrigérateur, car ces produits risqueraient d'attaquer la peinture et les matières plastiques.
2. Le joint de porte peut se salir facilement et ainsi s'embuer. Il faut par conséquent le nettoyer fréquemment.
3. Si le réfrigérateur n'est pas utilisé pendant un temps prolongé, débranchez l'unité, nettoyez et séchez le compartiment de congélation, puis fermez bien la porte.

Les cas suivants ne sont pas des défaillances

1. Bruit d'écoulement d'eau:
Un bruit d'écoulement d'eau peut se faire entendre dans le cadre d'un fonctionnement normal.
2. Condensation extérieure:
La condensation extérieure est normale si l'humidité est élevée. Vous pouvez vous contenter de l'essuyer.

- Il faut un certain temps pour que la température du congélateur et des compartiments de congélation devienne froide après la mise en marche du réfrigérateur: si la température des deux compartiments est chaude tandis que le réfrigérateur fonctionne, il faudra plus de temps à la température des deux compartiments pour refroidir. Si la température ambiante est élevée, il faudra plus de temps pour refroidir les compartiments.
- La surface du compresseur chauffe:
Il se peut que la surface du compresseur chauffe lors d'un fonctionnement normal. Évitez de la toucher.

Signes de défaillance éventuelle

Si vous remarquez une défaillance, inspectez l'appareil et cherchez la cause.

PROBLÈME

Réfrigération nulle

DÉPANNAGE

- Y a-t-il un courant électrique?
 - La tension est-elle normale?
 - La prise est-elle homologuée?
 - La prise électrique est-elle correctement branchée?
- L'unité n'est pas efficace
- Le thermostat est-il positionné sur la bonne valeur?
 - Y a-t-il un espace suffisant autour du réfrigérateur?
 - La porte a-t-elle été ouverte trop souvent ou pendant un temps long?
 - Le réfrigérateur est-il directement exposé à la lumière du soleil ou à proximité d'un appareil de chauffage?
 - Contient-il trop de nourriture? Ou contient-il des nourritures chaudes?
- Nourriture congelée dans le compartiment du réfrigérateur
- Le thermostat est-il positionné sur la bonne valeur?
 - Contient-il trop de nourriture? Est-il surchargé?
- Bruits
- Les bases du réfrigérateur sont-elles fermes?
 - Le réfrigérateur a-t-il cogné contre un autre objet?

Impossible d'arrêter le compresseur automatiquement

- Contient-il trop de nourriture?
- La porte a-t-elle été ouverte trop souvent ou pendant un temps long?

Si vos problèmes persistent, communiquez avec un personnel d'entretien qualifié pour qu'il opère l'entretien ou consultez la garantie du fabricant.

DANGER OU AVERTISSEMENT:

- Les enfants risquent de rester bloqués à l'intérieur. Avant de mettre au rebut un ancien 'réfrigérateur ou congélateur:
 - Démontez les portes.
 - Laissez les tablettes en place pour éviter que les enfants ne pénètrent facilement à l'intérieur.
- Ne pas utiliser de rallonge.

Appareils de réfrigération ménagers

- Essayez de ne pas ouvrir la porte trop souvent, notamment par temps humide et chaud. Une fois la porte ouverte, gardez à l'esprit de la refermer aussi tôt que possible.
- Vérifiez de temps à autre que l'appareil bénéficie d'une ventilation qui lui suffit (c'est-à-dire que l'air circule en quantité adéquate derrière l'appareil).
- Pour les appareils de réfrigération ménagers, dans des conditions normales de température, réglez le thermostat sur la position du milieu.
- Avant de charger des paquets de nourriture fraîche dans l'appareil, assurez-vous que ceux-ci ont refroidi et sont à température ambiante.
- Toute couche de glace et de givre augmente la consommation d'énergie. Par conséquent, nettoyez l'appareil dès que la couche atteint les 3 à 5 mm d'épaisseur.
- Entretenez la propreté du condenseur extérieur. Le mur situé derrière la machine doit toujours être nettoyé de toute poussière et impureté.
- Tenez toujours compte des instructions contenues dans les conseils de positionnement et d'économie énergétique, faute de quoi la consommation énergétique sera considérablement plus élevée.

Este tipo de frigobar se utiliza mucho en lugares como hoteles, oficinas, dormitorios estudiantiles y viviendas. Es más apropiado para refrigerar y preservar alimentos tales como frutas y bebidas. Tiene la ventaja de ser pequeño, ligero, ahorrador de energía y fácil de usar.

Instrucciones de instalación

1. Al moverlo, no incline el frigobar más de 45° de su posición vertical. No aplique fuerza sobre ninguna de las partes (como el condensador o la puerta) para evitar que se dañe el aparato. Cualquier defecto físico afectará su funcionamiento.
2. Permita que el frigobar tenga suficiente espacio para funcionar correctamente.
3. No lo instale en lugares con altas temperaturas y humedad para evitar que se dañe, se humedezca o se oxide.

ADVERTENCIA

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD



PELIGRO



PELIGRO Peligro de incendio o explosión. Se ha utilizado un refrigerante flamable. No utilice dispositivos mecánicos para descongelar el frigorífico. No perfore las tuberías del frigorífico.

PELIGRO Peligro de incendio o explosión. Se ha utilizado un refrigerante flamable. Deberá repararlo únicamente personal de servicio cualificado. No perfore las tuberías del frigorífico.



PRECAUCIÓN



PRECAUCIÓN Peligro de incendio o explosión debido al perforamiento de las tuberías del frigorífico. Siga las instrucciones de uso detenidamente. Se ha utilizado un refrigerante flamable.

PRECAUCIÓN Riesgo de fuego o explosión. Se ha utilizado un refrigerante flamable. Consulte el manual de reparación o la guía del usuario antes de revisar este producto. Siga todas las precauciones de seguridad.

PRECAUCIÓN Riesgo de fuego o explosión. Deseche el refrigerador de acuerdo con las normativas locales y federales. Se ha utilizado un refrigerante flamable.

Advertencias de seguridad

1. Antes de conectar el frigobar, verifique que el voltaje eléctrico que va a utilizar sea igual que el voltaje nominal. El enchufe debe tener su propio tomacorriente. El uso de un adaptador puede provocar que el tomacorriente se sobrecaliente.
2. No almacene materiales inflamables (éter, bencina, gas LP, pegamento, etc.) en el frigobar.
3. No permita que el frigobar se salpique con agua, pues podría provocar un mal funcionamiento o un choque eléctrico.
4. Cuando el gas gotee de su contenedor, no jale con fuerza el enchufe, ya que podría provocar chispas, lo cual representa un riesgo de incendio.
5. Este aparato no está diseñado para su uso por personas (incluyendo niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o que carezcan de experiencia o conocimientos, a menos que sean supervisadas o guiadas por una persona responsable de su seguridad.
6. Los niños deber ser supervisados para asegurar que no jueguen con el aparato.
7. Si el cable de alimentación se daña, debe ser remplazado por el fabricante, su personal de mantenimiento o una persona con las mismas calificaciones, a fin de evitar riesgos eléctricos.
8. Mantenga libres de obstrucciones las aberturas de ventilación en la carcasa del aparato o en su estructura.
9. No use aparatos mecánicos ni otros medios para acelerar el proceso de descongelado, excepto los recomendados por el fabricante.
10. No dañe el circuito refrigerante.

11. No use aparatos eléctricos dentro de los compartimientos para el almacenamiento de alimentos, a menos que sean del tipo recomendado por el fabricante.
12. No guarde sustancias explosivas en este aparato, como latas de aerosol con un propelente inflamable.

Instrucciones de uso

1. Cuando haga funcionar el frigobar por primera vez, hágalo sin guardar alimentos hasta que alcance la temperatura deseada. Esto toma entre 2 o 3 horas. Despues, ajuste la perilla del termostato a la temperatura deseada y guarde los alimentos.
2. Puede ajustar la temperatura del frigobar girando la perilla del termostato. El ajuste medio en la perilla del termostato es la opción más recomendable para su funcionamiento general.
3. Descongele el congelador siempre que haya una capa de escarcha en la superficie del evaporador que alcance los 3 o 4 mm. Al descongelarlo, retire todos los alimentos y ajuste el termostato en la posición "OFF" (Apagado). Coloque la bandeja escurridora debajo del evaporador para recolectar el agua derretida. Cuando se haya derretido la escarcha, deseche el agua derretida y seque el interior del frigobar. Entonces podrá volver a encender el frigobar ajustando el termostato en la posición deseada.

Precauciones de uso

1. Mientras más alimentos guarde en el frigobar o mientras más tiempo deje abierta la puerta, el aparato consumirá más energía. Esto puede provocar un mal funcionamiento.
2. No coloque objetos pesados, afilados o corrosivos en la superficie.
3. De ser necesario, vuelva a conectar el enchufe después de un intervalo de 10 minutos.
4. No guarde bebidas embotelladas en el congelador para evitar que se rompan y dañen el frigobar.
5. Evite abrir la puerta cuando se vaya la luz.
6. Al descongelar el aparato, no utilice objetos afilados o metálicos para retirar la escarcha en la superficie del evaporador, ya que podrían dañarlo.
7. No toque los alimentos y recipientes en el congelador con las manos mojadas para evitar que se le congelen.

Mantenimiento

1. Desconecte el frigobar antes de limpiarlo. Límpielo con cuidado utilizando un trapo mojado con un limpiador natural. Emplee agua a temperatura ambiente. El detergente en polvo abrasivo, los limpiadores alcalinos, los paños químicos, el disolvente, el alcohol, los productos ácidos de petróleo y el agua caliente no son apropiados para limpiar el frigobar, ya que podrían dañar la pintura y el plástico.
2. Limpie con frecuencia la junta de la puerta, ya que puede ensuciarse y empañarse fácilmente.
3. Si no va a usar el frigobar por un largo periodo, desconéctelo, límpie y seque el congelador, y cierre bien la puerta.

Casos no considerados como un funcionamiento incorrecto

1. Un sonido de agua corriendo:
Este sonido se escuchará durante un funcionamiento normal.
2. Condensación exterior:
La condensación exterior es normal bajo condiciones muy húmedas. Puede simplemente limpiarla.
3. Al empezar a funcionar, los compartimientos del congelador y el frigobar tardan un poco en enfriar: Si la temperatura de los dos compartimientos es mayor cuando el frigobar está funcionando, tardará un poco para que la temperatura de ambos disminuya. Si la temperatura ambiente es mayor, los compartimientos tardarán más en enfriarse.
4. La superficie del compresor se calienta:
La superficie del compresor podría calentarse durante el funcionamiento normal. Evite tocarlo.

Signos de un posible mal funcionamiento

En caso de un funcionamiento incorrecto, verifique y solucione el problema como corresponda.

PROBLEMA

No refrigera

SOLUCIÓN

- ¿No hay corriente eléctrica?
- ¿El voltaje es normal?
- ¿El tomacorriente está fundido?
- ¿El enchufe está bien conectado?

No es eficiente

- ¿La perilla del termostato se encuentra en la posición correcta?
- ¿La puerta se abrió demasiadas veces o por mucho tiempo?
- ¿El frigobar está expuesto a la luz directa del sol o junto a una fuente de calor?
- ¿Hay muchos alimentos en el interior? ¿Hay comida caliente en el interior?

Alimentos congelados
en el frigobar

- ¿La perilla del termostato se encuentra en la posición correcta?
- ¿Hay demasiados alimentos? ¿Está muy abarrotado?

Ruidos

- ¿El frigobar está colocado firmemente?
- ¿El frigobar ha sido golpeado por algún otro objeto?

El compresor
no se detiene
automáticamente

- ¿Hay muchos alimentos en el interior?
- ¿Las puertas se abrieron muchas veces o por mucho tiempo?

Si el problema persiste, llame al personal de servicio calificado para que lo revise o verifique la garantía del fabricante.

PELIGRO O ADVERTENCIA:

1. Riesgo de atrapamiento infantil. Antes de desechar su viejo frigobar, refrigerador o congelador:
 - Quite las puertas.
 - Deje las repisas en su lugar para que los niños no puedan meterse fácilmente.
2. No utilice extensiones.

Electrodomésticos de refrigeración en el hogar

- Trate de no abrir la puerta con mucha frecuencia, especialmente si el clima es húmedo o caliente. Cuando abra la puerta, ciérrela lo antes posible.
- De vez en cuando verifique si el aparato se encuentra lo suficientemente ventilado (circulación de aire adecuada detrás del aparato).
- En el caso de los refrigeradores de uso doméstico, bajo condiciones de temperatura normales, ajuste el termostato a nivel medio.
- Antes de meter paquetes de alimentos frescos en el aparato, asegúrese de que se encuentren a temperatura ambiente.
- Las capas de hielo y escarcha aumentan el consumo de energía, por lo que debe limpiar el aparato en cuanto la capa alcance los 3 a 5 mm de espesor.
- Mantenga limpio el condensador exterior; la pared posterior siempre debe estar libre de polvo o impurezas.
- Siempre tome en cuenta las instrucciones señaladas en Colocación y Consejos de Ahorro de Energía; de lo contrario, el consumo de energía será considerablemente mayor.